

- ⑦ Satellite Out
- Line In To connect the Line In cable from the sound card/sound source.

- 5
- To connect the satellite speakers
- ④ Control In Plug in the mini DIN connector
- 2011 63 (iii) Ö 3 4567



(1)

2

To switch on or off power (Green LED

To adjust the volume higher or lower

To adjust bass level to desired volume

indicates that the power is On)

~ EXPLANATION ~

2 Rotary Volume Control

① Power On/Off

Bass Control

3



and any other audio devices with an analogue line-out or headphone jack. can not only be used for PC's and notebooks, but also TV's, portable CD/MP3 players

will add depth to music and powerful bass to games and sound effects. The system ultimate desktop MultiMedia speaker system. The compact wooden subwoofer design combines Philips extensive acoustic knowledge with modern design to create the This stylish speaker system consists of 2 Soft Flat Panel satellites and a subwoofer. It

Sdilihd

# ELE SMM A 3.310 Acoustic Fusion 310 ωәҙѕѦҁ ләҗвәдҁ вірәшілім

Mark of New Transducers Ltd. ent Rights Reserved.

(J×U)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - Read before operating equipment Vino ebeneJ/SU 10

(ASU) 93/moo.eqiling.www//:qff

http://www.philips.com/sound (Rest of the World)

This product was designed and manufactured to meet stirict quality and selery standards. There are, however, some installation and operation precautions which you should be particularly aware of:

7. Install in accordance with the manufacturers instructions. Do not block any of the ventilation openings. For example, the appliance should not be situated on a bed, usid, rug, or similar surface or placed in a built-in impatibilition, such as a bookcase or cabinet that may impade the flow of air through the cabinet that may impade the flow of air through the ventilation openings.

Clean only with a damp cloth. The appliance shou be cleaned only s recommended b the manufacturer.

Do not use this apparatus near water - for example, near a bathrub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool, etc.

Follow all instructions - All operating and use instructions should be followed. Heed all warnings I.M. amings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

4399 294 60881

.9

.5

.5

Read these instructions - All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

'1P

Keep these instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

1680. Final provides the safety purpose for the point of the point and the point of the point

**Sdi1iHd** 

12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacture; or sold with the appearature. When a cart is used, use caution when moving the cart appearatus combination to avoid injury from tp-over: by the manufacturer.

15. Warning! To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture. EL 4562-E004: 99/3

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is a provident to the service personnel. Servicing to a provident service personnel service and service personnel service personn

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

# Installation



# Italiano:

- Collegare l'altoparlante satellite.
- 2
- Collegare alla scheda audio/sorgente audio. Collegare alla scheda audio/sorgente audio. Collegare la spina mini DIN all'ingresso control. Collegare l'alimentatore.
- 5. Accendere il sistema utilizzando il pulsante di
- accensione posto sul pannello satellite. Sintonizzare il sistema utilizzando la scheda audio/ 6.
- sorgente audio e i comandi posti sul pannello satellite Nota: Non inserire la spina di alimentazione nella presa di
- corrente fino a che i collegamenti non sono stati tutti ultimati!

## Polski:

- Podłącz głośnik satelitarny
- 23
- 5
- Podłącz głośnik satelitarny. Podłącz go ze źródłem dźwięku/kartą dźwiękową Włóż wtyk mini DIN do wejścia sterującego. Podłącz przewód zasilający do źródła zasilania. Włącz system, używając przycisku zasilania na panelu głośnika satelitarmego. Dostrój system, używając źródła dźwięku/karty dźwiękowej oraz kontrolek na panelu głośnika satelitarnego. 6
- satelitarnego. Uwaga: Nie wkładaj przewodu zasilającego do gniazda sieciowego dopóki nie wykonasz wszystkich (innych) połączeń!

### Norsk:

- Kople til satellitthøvttaleren. 1
- Kople til lydkortet/lydkilden. Kople mini DIN-pluggen til kontrollinngangen. 2. 3.
- 4 Kople til strømtilførselen.
- 5
- Slå på systemet med strømknappen på satellittpanelet. Still inn systemet ved hjelp av lydkortet/lydkilden og 6.
- kontrollene på satellittpanelet. Merk: Ikke sett støpselet i en stikkontakt før alle
  - tilkoplingene er gjort!

# Nederlands:

2

5.

- Sluit de satellietluidspreker aan. 2
- Sluit aan op geluidskart/geluidsbron. Sluit de kleine DIN-stekker aan op 'control in'. Sluit het netsnoer aan.
- Zet het systeem aan met de aan-uitknop op het
- satellietpaneel. Stem het systeem af met de geluidskaart/geluidsbron 6 en de toetsen op het satellietpaneel
- Opmerking: Steek de netsteker pas in het stopcontact als alle aansluitingen gedaan zijn!

# 中文

- 連接衛星揚聲器
- 連接聲卡或聲源
- 連接迷你 DIN 插頭在控制器進。 連接電源:
- 以衞屋儀表板上的電源按鈕來開啟此系統。
- 以聲卡、聲源和衛星儀表板上的控制鈕來調較此 6. 系統。

注意:除非所有接線都連接妥當, 否則勿把 AC 電源線連接上。

## Dansk:

6.

- Tilslut satellithøjttaleren
- Tilslut til lydkortet/lydkilden. Tilslut mini-DIN-stikket til bøsningen Control In. 3
- Tilslut strømforsyningen.
- Tænd systemet ved hjælp af tænd-/slukknappen på 5
  - satellitpanelet. Afstem systemet ved hjælp af lydkortet / lydkilden og betjeningselementerne på satellitpanelet.
- Bemærk: Sæt netstikket ikke til i vekselstrømsudgangen, før alle tilslutninger er i orden

# Important notes for users in the U.K.

Mains plug This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- Remove fuse cover and fuse
- Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type. 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place. If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

## How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L). As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.

- Do not connect either wine to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\frac{1}{2}$ ) or coloured green (or green and yellow). Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead not simply over the two wires.

# Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

# English:

2

3

4. 5.

- Connect the satellite speaker.
- Connect to sound card/sound source. Connect the mini DIN plug into the control in.
- Connect the power supply. Switch on the system using the power button on
- the satellite panel. 6. Tune the system using sound card/sound source and the controls on the satellite panel

Note: Do not insert the power plug into the AC outlet until all connections are made!

# Español:

- Conecte el altavoz satélite
- Realice la conexión a la tarjeta o fuente de sonido. Inserte el miniconector DIN en el terminal de entrada 2. 3. de control.
- Conecte el cable de alimentación. Active el sistema con el botón de encendido situado 4
- 5. en el panel del satélite. 6.
- Afine el sistema utilizando la tarjeta o fuente de sonido y los controles del panel del satélite.
- Observación: No inserte el conector de alimentación en la toma de corriente mientras no haya completado todas las conexiones

# Svenska:

- Anslut satellithögtalaren
- Anslut till ljudkort/ljudkälla. Anslut mini-DIN-kontakten till "Control In" 2. 3.
- (regleringsingången).
- Δ
- Anslut strömförsörjningen. Sätt på systemet med på-knappen på satellitpanelen. Ställ in systemet via ljudkort/ljudkälla och knapparna 6. på satellitpanelen
- Obs: Anslut inte nätkontakten till nätuttaget förrän alla anslutningar har gjorts!

# Türkçe:

- Uydu hoparlörünü bağlayınız. Ses kartını/ses kaynağını bağlayınız. Mini DIN fişi kontrol girişine bağlayınız.
- 3. 4
- Güç kaynağını bağlayınız. Uydu paneli üzerindeki güç düğmesini 5. kullanarak sistemi calıstırınız.
- 6 Ses kartı/ses kaynağını ve uydu paneli üzerindeki kumandaları kullanarak sistemi ayarlayınız.

Açıklama: Güç kablosunu, tüm bağlantılar yapılmadan AC çıkışına sokmayınız!

# Francais:

- Branchez l'enceinte satellite.
- 2 Connectez la carte son/source sonore 3
- Branchez la mini fiche DIN sur l'entrée Control. Branchez l'alimentation. Mettez le système sous tension à l'aide de la touche
- 5.
- d'alimentation située sur l'enceinte satellite. Accordez le système au moyen de la carte son/ source sonore et des commandes sur l'enceinte 6. satellite
- Remarque: N'introduisez pas la iche dans la prise CA tant que tous les branchements ne sont pas effectués !

### Deutsch:

Suomi:

2.

2

5.

6.

2.

3.

5

6.

Liitä satelliittikaiutin.

Liitä virtalähde.

Русский:

сигнала

Примечание:

Norae

панели сателлита.

Liitä äänikorttiin/äänilähteeseen

- 1. Den Satellitenlautsprecher anschließen
- An die Soundkarte/Signalquelle anschließen. Den Mini-DIN-Stecker an die Buchse "Control in" 2. 3. anschließen.
- Das Netzteil anschließen. Das System mit Hilfe der Taste "Power" auf dem Bedienfeld des Satellitenlautsprechers einschalten.
- Das System mit Hilfe der Soundkarte/Signalquelle und den Bedienelementenauf dem Bedienfeld des Satellitenlautsprechers einstellen. 6.

Hinweis: Den Netzstecker nicht an eine Steckdose anschließen, bevor alle Verbindungen hergestellt worden sind.

Liitä minidin-pistoke Control In -sisääntuloon.

Kytke järjestelmä päälle satelliittikaiuttimen

virtakytkimestä. Viritä järjestelmä äänikortin/äänilähteen ja

Huom: Älä yhdistä pistotulppaa pistorasiaan,ennen kuin

Подсоедините сателлитную колонку.

гнездо для управляющего входного

Включите систему с помощью кнопки питания на панели сателлита.

Настройте систему с помощью звуковой

платы и регуляторов, расположенных на

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde netdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge

For å redusere faren for brann eller

elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung

mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung 1046/1984

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der

Bestimmungen eingeräumt.

apparatet er tilsluttet nettkontakten.

**Deutschland** 

funkentstört ist.

mit

Не подсоединяйте вилку сетевого шнура крозетке

сетипеременного тока, покане будут выполнены все необходимые соедине

Подсоедините источник питания

Подсоедините звуковую плату или другой источник звукового сигнала. Вставьте миниатюрный штекер типа DIN в

satelliittikajuttimen säädinten avulla.

kaikki kytkennät ovat valmiit!